

Regional Report 2022-2023

ITALY

Conferences and Workshops

1) **The James Joyce Summer School in Trieste:**

The 25th International James Joyce Symposium took place between 25 and 30 June 2023, hosted by the DiSU – Department of Humanities, Università di Trieste, with the support and sponsorship of the Irish Department of Foreign Affairs, the Irish Embassy, Rome, and Culture Ireland.

2) **Summer Translation Workshop – Literature Ireland**

19-23 June 2023 (via Zoom)

Conducted by Ada Arduini and Monica Pareschi for the English-Italian literary translation workshop.

(<https://www.literatureireland.com/latest/literature-ireland-2022-literary-translation-workshops-2/>)

Irish Studies Centres

The Interdepartmental Centre for Irish Studies (CISIRL), which seeks to build a strong collaboration between its four member universities in Italy (the University of Turin, the University of Florence, the University of Palermo and the University of Sassari), has officially launched its website:

<https://www.cisirl.unito.it/en/centre>

Miscellaneous Information

1) 30 September 2022

Pisa Book Festival, Museo delle Navi Antiche

Book Launch of *Constance Markiewicz. Scritti politici. Verso un'Irlanda unita e gaelica*, edited by Loredana Salis (Angelica Editore, 2022). With Loredana Salis (Università di Sassari), Cristina Nadotti and Lucia Angelica Salaris.

[\(https://www.pisabookfestival.com/events/constance-markiewicz-scritti-politici/\)](https://www.pisabookfestival.com/events/constance-markiewicz-scritti-politici/)

- 2) 22 December 2022
Università di Torino
Concert lesson organised by Irene De Angelis: *Note d'Irlanda. La tradizione irlandese tra parole e musica*. With Enzo Vacca (Celtic harp); Martino Vacca (hornpipe); Cedric Curtelin (fiddle); Simone Dani (guitar).
- 3) 1 March 2023
Università di Verona
Book Launch of *George Bernard Shaw: Teatro* (Bompiani, 2022), edited by Francesco Marroni (Università di Chieti-Pescara). With Enrico Reggiani (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano).
- 4) 9 March 2023
Sassari Public Library
Book Launch of *Constance Markiewicz. Scritti politici. Verso un'Irlanda unita e gaelica*, edited by Loredana Salis (Angelica Editore, 2022). With Loredana Salis (Università di Sassari), Cristina Nadotti and Lucia Angelica Salaris.
(<https://www.sardegnaiblioteche.it/index.php?xsl=2811&s=447182∓v=2&c=5702&nc=1&q=1&qp=2&vd=2&fa=1&t=3&me=1>)
- 5) 13 April 2023
Circolo dei Lettori di Torino
Come a casa. L'eredità di Seamus Heaney, poeta e traduttore dei poeti italiani
An event organised to mark the 10th anniversary of Seamus Heaney's death. With Gisella Blanco (poet and literary critic), Irene De Angelis (Università di Torino), Leonardo Guzzo (writer, journalist and translator), and Federica Massia (Università di Pavia).
- 6) 19 May 2023
Torino Book Fair
Launch of *Laboratori critici 3.3* (2023), special issue on Heaney; and *On Home Ground. Come a casa: le version pascoliane* (Samuele Editore, 2023), edited by Marco Sonzogni. An event organised to mark the 10th anniversary of Seamus Heaney's death. With Matteo Bianchi (Università di Ferrara), Irene De Angelis (Università di Torino), Leonardo Guzzo (writer, journalist and translator), and Federica Massia (Università di Pavia).
- 7) 25-28 May 2023
Casa del Cinema di Villa Borghese, Roma

Irish Film Festival

https://www.irishfilmfesta.org/2023/05/15/irish-film-festa-2023-scopri-il-programma/?fbclid=IwAR3xvo7NKokuWXigzFyqggX4v38Rm3DfQoYzKlgG-8h2OYWsm0NL2K_zQbk

- 8) 31 May 2023
Poesia ao Meio Dia
Online Irish poetry reading with Gisele Wolkoff (University of São Paulo, Brazil) and Irene De Angelis (Università di Torino).
(<https://www.youtube.com/watch?v=rTU3wGduYN4>)
- 9) 17 June 2023
San Patrizio Livorno Festival
Enrico Reggiani (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano), on the following topic: "Qual è la "first faculty of the Irish"? Musica e politica nella letteratura d'Irlanda".
- 10) 16 June 2023
Università di Genova and James Joyce Italian Foundation
Bloomsday
With Massimo Bacigalupo (Accademia Ligure di Scienze e Lettere).
- 11) 18 June 2023
Università di Trieste
Il labirincubo delle parole intorno a Joyce.
Alessandro Bergonzoni (actor and playwright) in conversation with Enrico Terrinoni (Università per Stranieri di Perugia) and Fabio Pedoni (translator).
- 12) 29 June 2023
Università di Firenze
Joyce, Dante and Literary Experimentation
Ilaria Natali, chaired by Fiorenzo Fantaccini (Università di Firenze)
Inaugural online event of the Interdepartmental Centre for Irish Studies (CISIRL).
- 13) 18 September 2023
Università di Trento
Third edition of the Rakesh Zucchelli Prize, organised by Andrea Binelli and assigned to the best two MA Theses in Irish Literary Studies of the past academic year. On this occasion, Elena Cotta Ramusino (Università di Pavia) delivered a lecture titled *Irlanda: storia, memoria e letteratura*.